2025/2476

9.12.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/2476,

8. detsember 2025,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006 seoses nimekirjaga lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 2111/2005, mis käsitleb ühenduse nimekirja, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu, koostamist ja lennureisijate teavitamist lendu teenindavast lennuettevõtjast ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 2004/36/EÜ artikkel 9, ([1]) eriti selle artikli 4 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 474/2006 ([2]) on kehtestatud nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu.

(2) Määruse (EÜ) nr 2111/2005 artikli 4 lõike 3 kohaselt on teatavad liikmesriigid ja Euroopa Liidu Lennundusohutusamet (edaspidi „amet“) edastanud komisjonile teavet, mis on kõnealuse nimekirja ajakohastamise seisukohast oluline. Asjakohast teavet on esitanud ka kolmandad riigid ja rahvusvahelised organisatsioonid. Kõnealust nimekirja tuleks esitatud teabe põhjal ajakohastada.

(3) Komisjon teavitas kõiki asjaomaseid lennuettevõtjaid kas otse või nende regulatiivse järelevalve eest vastutavate ametiasutuste kaudu olulistest üksikasjadest ja kaalutlustest, mille alusel otsustatakse kehtestada nende suhtes liidu piires tegevuskeeld või muudetakse määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisa või B lisa nimekirja kantud lennuettevõtja suhtes kehtestatud tegevuskeelu tingimusi.

(4) Komisjon andis asjaomastele lennuettevõtjatele võimaluse tutvuda kõikide asjaomaste dokumentidega, esitada kirjalikke märkusi ning teha komisjonile ja ELi lennuohutuskomiteele suuline ettekanne.

(5) Komisjon teavitas määruse (EÜ) nr 2111/2005 ja komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2023/660 ([3]) raames ELi lennuohutuskomiteed käimasolevatest konsultatsioonidest Angola, Armeenia ja Kõrgõzstani pädevate asutuste ja lennuettevõtjatega. Komisjon teavitas ELi lennuohutuskomiteed ka tsiviillennunduse olukorrast Kongo Vabariigis, Iraagis, Malis, Pakistanis, Surinames, Süürias, Tansaanias, Tuneesias ja Usbekistanis.

(6) Amet teavitas komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed tehnilistest hindamistest, mis tehti komisjoni määruse (EL) nr 452/2014 ([4]) alusel välja antud kolmanda riigi käitaja lubade (edaspidi „TCO-load“) esialgseks hindamiseks ja nendega seotud pidevaks järelevalveks.

([1]) ELT L 344, 27.12.2005, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2111/oj.

([2]) Komisjoni 22. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 84, 23.3.2006, lk 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/474/oj).

([3]) Komisjoni 2. detsembri 2022. aasta delegeeritud määrus (EL) 2023/660, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud nimekirja tarvis lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid, ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 473/2006, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekirja tarvis, millesse kantakse lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 83, 22.3.2023, lk 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/660/oj).

([4]) Komisjoni 29. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 452/2014, millega kehtestatakse kolmandate riikide käitajate lennutegevusega seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008 (ELT L 133, 6.5.2014, lk 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/452/oj).

(7) Amet teavitas komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed ka välismaiste õhusõidukite ohutuse hindamise programmi (edaspidi „SAFA programm“) raames komisjoni määruse (EL) nr 965/2012 ([5]) kohaselt seisuplatsil tehtud kontrollide analüüsi tulemustest.

(8) Lisaks teavitas amet komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed tehnilise abi projektidest kolmandates riikides, kelle suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 474/2006 kohast tegevuskeeldu. Samuti andis amet teavet edasise tehnilise abi kavade ja taotluste kohta ning kolmandate riikide tsiviillennundusametite haldus- ja tehnilise võimekuse suurendamiseks tehtava koostöö kohta, et aidata neil tagada kooskõla kohaldatavate rahvusvaheliste tsiviillennunduse ohutusstandarditega. Liikmesriike kutsuti üles reageerima sellistele taotlustele, lähtudes mõlema poole huvidest ning kooskõlastatult komisjoni ja ametiga. Sellega seoses rõhutas komisjon, kui kasulik on anda rahvusvahelise lennundusvaldkonna osalistele eelkõige Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (edaspidi „ICAO“) lennuohutusalase partnerlusabi vahendi (Aviation Safety Implementation Assistance Partnership tool) kaudu teavet kolmandatele riikidele ettenähtud sellise tehnilise abi kohta, mida liit ja selle liikmesriigid annavad lennuohutuse suurendamiseks kogu maailmas.

(9) EUROCONTROL andis komisjonile ja ELi lennuohutuskomiteele ajakohastatud teavet SAFA programmi ja kolmanda riigi käitaja häirefunktsiooni staatuse kohta ning statistika tegevuskeelu saanud lennuettevõtjatega seotud ohuteadete kohta.

Liidu lennuettevõtjad

(10) Pärast seda, kui amet oli analüüsinud liidu lennuettevõtjate õhusõidukitele seisuplatsil tehtud kontrollide ja ameti korraldatud standardimiskontrollide tulemusi, mida oli täiendatud liikmesriikide lennuametite tehtud konkreetsete kontrollide ja auditite tulemustega, on liikmesriigid võtnud teatavaid parandus- ja täitemeetmeid ning teavitanud neist meetmetest komisjoni ja ELi lennuohutuskomiteed.

(11) Liikmesriigid kinnitasid uuesti, et kui asjaomasest ohutusteabest peaks ilmnema, et asjakohaste ohutusstandardite järgimata jätmine liidu lennuettevõtjate poolt põhjustaks otseseid ohutusriske, on nad valmis võtma vajalikke meetmeid.

Angola lennuettevõtjad

(12) 2007. aasta juulis kanti lennuettevõtja *TAAG Angola Airlines* komisjoni määrusega (EÜ) nr 787/2007 ([6]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse. 2008. aasta novembris lisati komisjoni määrusega (EÜ) nr 1131/2008 ([7]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse kõik Angola serditud lennuettevõtjad. 2009. aasta juulis kanti komisjoni määrusega (EÜ) nr 619/2009 ([8]) lennuettevõtja *TAAG Angola Airlines* üle määruse (EÜ) nr 474/2006 B lisasse. 2019. aasta aprillis jäeti komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2019/618 ([9]) lennuettevõtja *TAAG Angola Airlines* välja määruse (EÜ) nr 474/2006 B lisast ja lennuettevõtja *Heli Malongo* määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisast.

([5]) Komisjoni 5. oktoobri 2012. aasta määrus (EL) nr 965/2012, millega kehtestatakse lennutegevusega seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008 (ELT L 296, 25.10.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj).

([6]) Komisjoni 4. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 787/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 175, 5.7.2007, lk 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/787/oj).

([7]) Komisjoni 14. novembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1131/2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 306, 15.11.2008, lk 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1131/oj).

([8]) Komisjoni 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 619/2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (ELT L 182, 15.7.2009, lk 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/619/oj).

([9]) Komisjoni 15. aprilli 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/618, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006 seoses nimekirjaga lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid (ELT L 106, 17.4.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/618/oj).

(13) Pärast seda, kui amet oli pideva järelevalve käigus kindlaks teinud, et lennuettevõtjal *TAAG Angola Airlines* on käitamise, lennukõlblikkuse, ohutusjuhtimissüsteemide ja kvaliteedisüsteemide valdkonnas tõsiseid lahendamata probleeme, kehtestas amet 2025. aasta esimeses kvartalis nimetatud lennuettevõtja suhtes määruse (EL) nr 452/2014 kohase tugevdatud järelevalve. Sellega seoses tegi amet 3.–4. aprillil 2025 lennuettevõtja *TAAG Angola Airlinesi* valdustes auditi, mille käigus tuvastati viisteist 2. tasandi puudust, mis olid määruse (EL) nr 452/2014 1. lisa (TCO-osa) kohastele nõuetele mittevastavusega seotud 1. tasandi puuduse algpõhjuseks. Lisaks näitas audit, et Angola riikliku tsiviillennundusameti (edaspidi „ANAC“) järelevalvetegevus ei olnud täielik ega vastanud asjakohastele rahvusvahelistele ohutusstandarditele.

(14) 30. aprillil 2025 teatas amet lennuettevõtjale oma kavatsusest peatada TCO-loa nr EASA.TCO.AGO.0001 kehtivus ning nõudis, et 14. maiks 2025 võetaks viivitamata leevendus- ja parandusmeetmeid. Seejärel esitas lennuettevõtja *TAAG Angola Airlines* parandusmeetmete kava, mille amet heaks kiitis ja mille alusel peatamismenetlus 23. juunil 2025 lõpetati.

(15) Vastuseks ANACi taotlusele taasalustada komisjoniga koostööd Angola lennunduse ohutusjärelevalve olukorra üle, palus komisjon 2025. aasta juunis, et ANAC esitaks üksikasjaliku teabe oma töökorralduse ja toimimise kohta, ANACi poolt sertifitseeritud lennuettevõtjate suhtes kohaldatavate järelevalvetoimingute kohta ning ameti 2020. aasta detsembri tehnilise abi aruandes esitatud soovituste täitmiseks võetud järelmeetmete kohta.

(16) ANAC ei esitanud nõutud teavet, vaid saatis selle asemel 2025. aasta juulis komisjonile kõikehõlmava ohutusjärelevalve tõhustamise üldkava (edaspidi „üldkava“), milles kirjeldati reforme ANACi ümberstruktureerimiseks. Esitatud teave ei olnud aga piisav, et täielikult hinnata ohutusjärelevalve praegust olukorda Angolas, kuna teave ei sisaldanud dokumente ja selgitusi, mida on vaja lennuettevõtja sertifikaatide väljaandmise ja kehtivuse hindamiseks, ega ajutisi järelevalvemeetmeid üldkava rakendamiseks. Sellest tulenevalt esitas komisjon 2025. aasta augustis uue nõude dokumentide saamiseks.

(17) Ka 2025. aasta oktoobris komisjonile saadetud vastuses ei esitanud ANAC komisjoni 2025. aasta juuni ja augusti kirjades nõutud teavet. Seepärast saatis komisjon 7. novembril 2025 uue kirja, milles palus ANACil esitada osa varem nõutud teabest enne eelseisvat ELi lennuohutuskomitee koosolekut ja ülejäänud üksikasjad 2026. aasta 15. jaanuariks. Lisaks kutsus komisjon ANACi 2026. aasta veebruariks kavandatud tehnilisele koosolekule, et arutada ANACi poolt üldkava raames võetud meetmeid ja hinnata vajaduse korral uuesti Euroopa Komisjoni poolt rakendusmääruse (EL) 2019/618 kohaselt vastu võetud otsust kustutada *TAAG Angola Airlines* ja *Heli Malongo* liidu nimekirjast, kuhu on kantud lennuettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse tegevuskeeldu.

(18) Vastuseks komisjoni viimasele taotlusele esitas ANAC oma 13. novembri 2025. aasta kirjas teatava varem taotletud üldteabe, sealhulgas organisatsioonilise struktuuri ja toimimise ning tema poolt sertifitseeritud lennuettevõtjate kohta. Kuigi ANAC märgib, et tema strateegia põhineb kahel lähenemisviisil ning hõlmab praeguse süsteemi kohase kontrolli tõhustamist ja pikaaegset moderniseerimist, ei anna esitatud teave praeguses etapis piisavat kindlust selle kohta, et ANACi tegevus vastab rahvusvahelistele ohutusstandarditele, eelkõige seoses sertifikaatide väljaandmisega, sertifikaatide kehtivusega ning pideva järelevalve korraldamisega. Need küsimused lisatakse 2026. aasta veebruariks kavandatud tehnilise koosoleku päevakorda ning ANAC on kinnitanud, et osaleb sellel koosolekul.

(19) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et praegu ei ole Angolas serditud lennuettevõtjate puhul alust muuta nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu.

(20) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima, et Angolas serditud lennuettevõtjad järgiksid tulemuslikult asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid, seades prioriteediks kõigi Angolas serditud lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

(21) Kui asjakohasest ohutusteabest ilmnevad rahvusvaheliste ohutusstandardite järgimata jätmise tõttu tekkinud otsesed ohutusriskid, peaks komisjon vajaduse korral võtma määruse (EÜ) nr 2111/2005 kohaseid lisameetmeid.

Armeenia lennuettevõtjad

(22) 2020. aasta juunis lisati komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2020/736 ([10]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse kõik Armeenias serditud lennuettevõtjad.

(23) ELi lennuohutuskomitees 2025. aasta mais toimunud arutelude järelmeetmena korraldasid komisjoni, ameti ja liikmesriikide eksperdid 1.–5. septembril 2025 Armeenia tsiviillennundusametis (edaspidi „CAC“) liidu kohapealse kontrollkäigu Armeenias. Liidu kohapealse kontrolli käigus hinnati pisteliselt kahte Armeenias serditud lennuettevõtjat, nimelt lennuettevõtjaid *Armenia Airways* ja *Shirak Avia*.

(24) Liidu kohapealse kontrolli käigus keskenduti CAC-le, võttes arvesse tema rolli ja vastutust Armeenias serditud lennuettevõtjate järelevalves.

(25) Hindamine kinnitas, et CAC on astunud selgeid samme, et luua toimiv ohutusjärelevalvesüsteem, mis on kooskõlas asjakohaste rahvusvaheliste ohutusstandarditega. CAC on käivitanud järjest täiustamisalgatusi ja on näidanud üles valmisolekut kõrvaldada tuvastatud puudused.

(26) Armeenia on teinud märkimisväärseid edusamme, et koostada terviklik lennundusalaste õigusaktide raamistik, mis on kooskõlas ICAO lisadega ja ELi lennundusohutuseeskirjade põhielementidega. Nende edusammude edasiarendamiseks on vaja jätkuvalt pingutada, et järgida ICAO ja ELi eeskirjade viimaseid muudatusi ja neid õigeaegselt rakendada. Siiski on endiselt puudu süsteem erinevustest teatamiseks ja nende avaldamiseks. Samuti ei ole Armeenia kehtestanud kopterilendude suhtes riiklikke lennu- ja tööaja piiranguid. Nende protsesside tugevdamine aitab tagada täieliku ja ajakohase vastavuse asjakohastele rahvusvahelistele ohutusstandarditele.

(27) CAC on loonud ohutusjärelevalveks vajaliku organisatsioonilise struktuuri ja ameti töötajad on motiveeritud. Siiski on vaja on täiendavaid samme, et tagada kooskõla organisatsiooni heakskiidetud struktuuri ja tegelike aruandlusahelate vahel. Samuti on vaja lisaselgitusi käsuliini kohta olukorras, kus CACil puudub nii esimees kui ka aseesimees. Kuigi riigi tasandi sätted võimaldavad ministril määrata ajutise juhi, võib konkreetse olukorra tekkides sellise sätte kohaldamine viivitada kiireloomuliste jõustamisotsuste tegemist, näiteks siis, kui on vaja kindlaks määrata isik, kellel on õigus kehtestada lennukeeld oluliste ohutusprobleemidega õhusõidukile.

(28) CAC on rakendanud lennutegevuse valdkonnas sertifitseerimis- ja järelevalvemeetmeid ning määranud kindlaks riskipõhise järelevalve näitajad. CACi hiljutise järelevalvetegevuse hindamine osutab, et praegused menetlused ei taga alati lennuettevõtjate nõuetele vastavuse piisavat kontrollimist. Näiteks kiideti heaks elektroonilise lennudokumentatsiooni kasutamise hindamisetapp, kuigi see ei hõlmanud olulise teabe esitamist riistvara, tarkvara, tõendamiskava ega nõutavate testide kohta. Kuigi kasutatud kontrollnimekirjad olid täidetud, näitas kontroll, et tegelikult ei olnud põhinõudeid hinnatud. See osutab, et järelevalvevahendite kasutamine ei taga veel käitamisohutuse süstemaatilist ja usaldusväärset hindamist. Helikopterite käitamisega tegelevate lennuettevõtjate sertifitseerimisel lähtuti lennukitele seatud lennu- ja tööaja piirangute kavast.

(29) Lennutegevuse valdkonnas on veel vaja teha märkimisväärseid edusamme. Tingituna ebajärjekindlatest järelevalvetavadest ja üksikasjalike õigusnormide puudumisest ei ole tagatud, et lennuettevõtjad tõendavad vastavust asjakohastele ohutusstandarditele, kuid sertifikaate ja tunnistusi antakse jätkuvalt välja. Koos piiratud jõustamisvolitustega, hilinenud või tühistatud järelevalvetoimingutega ning ebapiisava juurdepääsuga käitamisdokumentidele vähendavad need puudused märkimisväärselt CACi suutlikkust tagada pideva ja tõhusa ohutuskontrolli teostamist lennuettevõtjate üle.

(30) Lennukõlblikkuse valdkonnas on CACil tugev tehniline järelevalvesuutlikkus ja ta järgib ennetavat lähenemisviisi. Riskipõhise järelevalvemeetodi väljatöötamine on positiivne, kuigi sisemenetlusi ja nõuetele vastavuse järelevalvet tuleks jätkuvalt tugevdada, tagamaks, et kõik heakskiidud ja sertifikaadid antakse välja täielikus kooskõlas asjakohaste rahvusvaheliste ohutusstandarditega.

([10]) Komisjoni 2. juuni 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/736, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006 seoses nimekirjaga lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või tegevuspiiranguid (ELT L 172, 3.6.2020, lk 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/736/oj).

(31) Liidu hindamisrühm tegi 3. septembril 2025 lennuettevõtja *Armenia Airways* juurde kohapealse kontrolli.

(32) Lennuettevõtja *Armenia Airways* on kindlaks määranud ohutusjuhtimise ja nõuetele vastavuse järelevalve süsteemide põhielemendid. Mõlemad on siiski suures osas menetluslikud. Ohutusjuhtimise käsiraamat on üldine ega ole täielikult kohandatud lennuettevõtja tegevusega ning ohutus- ja kvaliteedipoliitika vahel esineb vastuolusid. Nõuetele vastavuse järelevalve ei ole täielikult integreeritud igapäevategevusse.

(33) Parandada tuleb nii järelevalvet lennumeeskonna koolituse üle kui ka käitamisdokumente. Kuigi asjakohased süsteemid ja menetlused on loodud, sisaldas koolituse kehtivuse jälgimiseks kasutatud elektrooniline platvorm ebaõigeid andmeid ja võetud valimist selgus, et mõned lennuettevõtja ümberõppekursuse elemendid ei olnud täielikud. Lisaks on vaja kohandada lennutegevuskäsiraamatut ja minimaalvarustuse loetelu. Õhusõiduki dokumendid ei olnud alati täielikus kooskõlas protseduuridega, näiteks puudusid õhusõiduki kapteni allkirjad ja kütusekirjed tehnilistes logiraamatutes, kaardid olid aegunud ja lastilehtedel oli kasutatud ekslikku reisijate standardmassi.

(34) Seevastu lennuettevõtja *Armenia Airways* hooldus- ja jätkuva lennukõlblikkuse tagamise korda hinnati rahuldavaks ning suuri probleeme ei täheldatud.

(35) Liidu hindamisrühm tegi 3. septembril 2025 lennuettevõtja *Shirak Avia* juurde kohapealse kontrolli.

(36) Lennuettevõtja *Shirak Avia* on kindlaks määranud ohutusjuhtimise ja nõuetele vastavuse järelevalve süsteemide põhielemendid. Need on siiski suures osas menetluslikud ja ebapiisavalt käitamistegevusse integreeritud. Ohutusjuhtimise käsiraamat on üldine ja muutuste juhtimise protsess ei taga ohutusriskide süstemaatilist maandamist. Nõuetele vastavuse järelevalve käsiraamatus esitatud viited õigusaktidele ei ole täpsed.

(37) Puudusi leiti käitamisdokumentides ja kontrollis. Lennutegevuskäsiraamat ja minimaalvarustuse loetelu sisaldavad aegunud ja kohandamata sisu ning ebatõhusa dokumendikontrolli tõttu on minimaalvarustuse loetelust kasutusel mitu versiooni. Tegevuse planeerimise ja kütusekulu kontrollimise korda ei ole järgitud järjepidevalt, vigu esines kütuse erivaru arvutustes ja operatsioonilise lennuplaani ajakohastused olid osalised.

(38) *Shirak Avia* hooldus- ja jätkuva lennukõlblikkuse tagamise kord leiti olevat rahuldav ning olulisi puudusi ei tuvastatud.

(39) Vastuseks liidu kohapealse kontrollkäigu ajal tehtud tähelepanekutele esitas CAC 27. oktoobril 2025 komisjonile parandusmeetmete kava koos tõenditega teatavate meetmete rakendamise kohta. Parandusmeetmete kava hõlmas järgmisi valdkondi: õigusaktid ja korraldus, riiklik ohutusprogramm, töötajate litsentsimine, lennukõlblikkus ja lennutegevus.

(40) Kuigi parandusmeetmete kava sisaldas järelmeetmeid ja võetud kohustust kõrvaldada tuvastatud puudused, tuleb märkida, et paljud puudused olid algpõhjuste analüüsist välja jäetud või ei olnud neid piisavalt üksikasjalikult käsitletud. Mõnel juhul oli algpõhjuste analüüs kirjeldav ning selles ei pööratud tähelepanu tuvastatud puuduste süsteemsele olemusele. Seega ei ole võimalik täie kindlusega tagada, et kõik puuduste algpõhjused on kõrvaldatud või et kavandatud parandusmeetmed hoiavad tõhusalt ära probleemide kordumise. Seepärast leiab komisjon, et CACi kasutatavat algpõhjuste analüüsi metoodikat tuleb täiustada ja kontrollida, et tagada rakendatud parandusmeetmete jätkusuutlikkus ja tõhusus.

(41) Pärast CACi taotlust saada ära kuulatud teavitas komisjon 22. oktoobri 2025. aasta kirjas Armeenia ametiasutust, et Armeenia juhtum lisatakse 19.–20. novembriks 2025 kavandatud ELi lennuohutuskomitee koosoleku päevakorda, kus CACil on võimalus esitada oma juhtum määruse (EÜ) nr 2111/2005 raames.

(42) CAC kuulati ELi lennuohutuskomitees ära 19. novembril 2025. Kuulamisel andis Armeenia delegatsioon ülevaate alates 2020. aastast tehtud reformidest ja tutvustas meetmeid, mida ta on võtnud ohutusjärelevalve tugevdamiseks (organisatsioonilised kohandused, värbamispüüdlused, sisemenetluste kehtestamine). CAC teatas, et ta on liidu kohapealse kontrollkäigu ajal esitatud 58 tähelepanekust suutnud lahendada 31 ning leidis, et ülejäänud tähelepanekud on menetluslikku laadi.

(43) Komisjon ja ELi lennuohutuskomitee võtsid kirjeldatud jõupingutused teadmiseks, kuid CACi avaldatud teave ei toetanud täielikult tema esitatud järeldusi. 27. oktoobril 2025 esitatud parandusmeetmete kavast ei selgunud, et tuvastatud probleemide algpõhjuseid oleks piisavalt analüüsitud või käsitletud. Lisaks ei saanud komisjon ja ELi lennuohutuskomitee kinnitada, et 31 tähelepanekule on leitud lahendus nagu väitis CAC, sest see väide põhines CACi enda tõlgendusel, mitte tõhusat lahendamist kinnitavatel tõenditel. Ärakuulamisel esitatud küsimustele vastates tunnistas CAC, et mitme tähelepaneku staatust võib olla vaja uuesti hinnata pärast seda, kui komisjon on esitanud oma märkused parandusmeetmete kava kohta.

(44) Komisjon ja ELi lennuohutuskomitee täheldasid ka, et CAC kaldus pisendama mitut liidu kohapealse kontrollkäigu ajal tuvastatud puudust, näiteks lünki inspektorite kvalifikatsioonis ja volitustes (puudulik koolitus, pädevuste ebatäpne kaardistamine) ja puuduste puudulikku haldamist, sealhulgas puuduste kõrvaldamist ilma parandusmeetmete või algpõhjuste analüüsita. Lisaks toodi vähetähtsatena välja puudused, nagu sobimatute kontrollnimekirjade ja kontrollimata paralleelsete seirekavade kasutamine, mis osutavad, et järelevalvetegevus ei toimi veel ühtse süsteemina. Need probleemid viitavad, et olulisi süsteemseid puudusi, eelkõige lennutegevuses, ei ole järjepidevalt käsitletud.

(45) CAC esitas oma arvamuse, et Armeenia lennuettevõtjad tuleks määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisast välja jätta, ning tegi ettepaneku, et piirangute kaotamisega kaasneks tähtajaline järelevalve. Tuginedes kõigile kättesaadavatele tõenditele, sealhulgas liidu kohapealsele hindamisele, CACi poolt pärast liidu kohapealset kontrollkäiku esitatud dokumentidele ja CACi ärakuulamisele, jõudsid komisjon ja ELi lennuohutuskomitee järeldusele, et parandusmeetmed on puudulikud ning endiselt puudub usaldusväärne algpõhjuste analüüs. Kuigi edusamme on tehtud, jõuti järeldusele, et CAC ei ole veel tulemuslikult kõrvaldanud kõiki ohutusalaseid puuduseid, mille tõttu kehtestati rakendusmäärusega (EL) 2020/736 tegevuskeeld.

(46) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et praegu ei ole Armeenias serditud lennuettevõtjate puhul alust muuta nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu.

(47) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima, et Armeenias serditud lennuettevõtjad järgiksid tulemuslikult asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid, seades prioriteediks kõigi Armeenias serditud lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

Kõrgõzstani lennuettevõtjad

(48) 2006. aasta oktoobris lisati komisjoni määrusega (EÜ) nr 1543/2006 ([11]) määruse (EÜ) nr 474/2006 A lisasse Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjad.

(49) Seoses käimasoleva teabevahetusega, mis toimub alates 2023. aastast uuendatud kontaktide raames komisjoni ja Kirgiisi Vabariigi valitsuse tsiviillennundusameti (edaspidi „SCAA“) vahel, käivitas komisjon tehnilise abi algatuse, mida amet rakendab määruse (EÜ) nr 2111/2005 raames. Algatuse eesmärk on toetada SCAA jõupingutusi järelevalvealase suutlikkuse suurendamiseks.

(50) Osana komisjoni pidevast järelevalvetegevusest seoses üldise ohutusolukorraga Kõrgõzstanis, sealhulgas SCAA suutlikkuse ja võimekusega teostada ohutusjärelevalvet, toimus 7. ja 8. oktoobril 2025 tehniline kohtumine, kus osalesid komisjoni, ameti, liikmesriikide ja SCAA esindajad.

([11]) Komisjoni 12. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1543/2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2111/2005 II peatükis nimetatud ühenduse nimekiri lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu (muudetud määrusega (EÜ) nr 910/2006) (ELT L 283, 14.10.2006, lk 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1543/oj).

(51) Sellel kohtumisel tutvustas SCAA märkimisväärseid edusamme, mida on tehtud 2025. aasta maist oktoobrini Kõrgõzstani tsiviillennundussüsteemi tugevdamisel, eelkõige seoses õigusraamistiku, institutsioonilise suutlikkuse ja järelevalvetegevusega. Komisjon võttis teadmiseks, et Kõrgõzstani parlament on vastu võtnud uue lennuseadustiku, mis on kavas välja kuulutada, et heaks on kiidetud mitu riiklikku lennunduseeskirja, millega võeti üle ICAO konventsiooni 1., 6., 7. ja 8. lisa, ning konsultatsioone peetakse täiendavate eelnõude üle, sealhulgas 19. lisa ülevõtmiseks. Lisaks teatas SCAA töötajate arvu kahekordistamisest lennutegevuse, töötajate litsentsimise ja lennukõlblikkuse valdkonnas ning spetsiaalsete kvaliteedi- ja ohutusjuhtimise meeskondade loomisest. Kasutusele on võetud põhjalik koolitusprogramm, mis hõlmab ka koolitajate koolitamist, ning oluliselt on parandatud töötingimusi ja IT-taristut.

(52) SCAA teatas, et enne uue õigusraamistiku jõustumist korraldati mitme lennuettevõtja juures ümbersertifitseerimist käsitlevaid koolitusi, et valmistada neid ette tulevaste uute sertifitseerimisnõuete täitmiseks. Koolitustel osales neli lennuettevõtjat, kes kasutasid hiljuti välja töötatud kontrollnimekirju ja menetlusi. Ettevalmistava koolituse eesmärk oli tutvustada kõikidele osalistele – nii lennuettevõtjatele kui ka SCAA inspektoritele – uusi sätteid ning teha enne nende sätete ametlikku rakendamist kindlaks võimalikud lüngad.

(53) Lisaks tutvustas SCAA oma kava riskipõhise järelevalve rakendamiseks, mis tugineb andmeanalüüsile ja lennuettevõtjate tulemusnäitajatele, ning esitles selget jõustamisraamistikku, et käsitleda ohutusprobleeme ja nõuetele mittevastavust.

(54) Kahepäevasel tehnilisel kohtumisel tunnustas komisjon Kõrgõzstani edusamme lennunduse ohutusjärelevalve tugevdamisel 2025. aastal. Märkimisväärset paranemist täheldati õigusliku ja reguleeriva raamistiku väljatöötamisel, institutsioonilise suutlikkuse suurendamisel ja järjepidevat rakendamist toetavate sisemenetluste kehtestamisel. Need saavutused kajastavad SCAA ja selle juhtkonna kindlat soovi liikuda ohutusreformiga edasi ning viia riiklik lennundussüsteem vastavusse rahvusvaheliste ohutusstandarditega. Komisjon tunnustas ennetavat ja konstruktiivset lähenemisviisi, mida on üles näidanud SCAA peadirektor, kelle strateegilisel juhtimisel on olnud oluline roll reformide edendamisel ja edu saavutamisel keerukas keskkonnas, kasutades tõhusalt välisekspertide abi.

(55) Komisjon märkis siiski, et uue õigusraamistiku rakendamine on alles algusjärgus, kuna kohtumise ajaks ei olnud esmased ja teisesed õigusaktid veel jõustunud. Sellest tulenevalt ei saa veel teostada lennuettevõtjate täielikku ümbersertifitseerimist uute eeskirjade alusel. SCAA-le teatati, et liidu kohapealset kontrollkäiku Kõrgõzstani saab kavandada alles siis, kui uued õigusaktid on täielikult kohaldatavad ja kõigi lennuettevõtjate ümbersertifitseerimine on lõpule viidud.

(56) 7. novembril 2025 edastas SCAA komisjonile kirja, milles esitati ajakohastatud teave pärast 7.–8. oktoobri 2025. aasta tehnilist koosolekut tehtud edusammude kohta ning täiendavad tõendid. Esitatud teave hõlmas arenguid õigus-, lennutegevuse, lennukõlblikkuse, töötajate litsentsimise ja ohutusjuhtimise valdkonnas. Dokumentide seas oli mitu lõplikku eelnõud, mille heakskiitmine oli lõppjärgus. Lisaks teatas SCAA komisjonile, et Kirgiisi Vabariigi ministrite kabinet võttis 11. novembril 2025 vastu korralduse nr 975-t, millega antakse luba muudetud lennuseadustiku ennetähtaegseks kohaldamiseks ja võimaldatakse SCAA-l alustada riiklike lennuettevõtjate ümbersertifitseerimist alates 1. detsembrist 2025.

(57) Tehnilisel koosolekul peetud arutelude käigus ja SCAA 7. novembri 2025. aasta kirjas võetud kohustuste põhjal leiab komisjon, et 2026. aasta märtsiks võiks kavandada liidu kohapealse kontrollkäigu Kõrgõzstani. Sellise kontrollkäigu korraldamine sõltuks konkreetsete ohutusalaste eeltingimuste täitmisest, sealhulgas sellest, kas SCAAs on piisaval arvul töötajaid, kas lennuettevõtjate arv vastab SCAA järelevalvesuutlikkusele ning kas muudetud lennuseadustiku kohaseid uusi sertifitseerimisnõudeid on tõhusalt rakendatud. Lepiti kokku, et Kõrgõzstani valmisolek sellise visiidi korraldamiseks vaadatakse läbi 2026. aasta veebruaris.

(58) Komisjon jälgib arengut tähelepanelikult, pöörates erilist tähelepanu lennuettevõtjate ümbersertifitseerimise protsessile. Tunnustades SCAA jätkuvaid pingutusi ohutusjärelevalvesüsteemi tugevdamiseks, ei anna praegu kättesaadav teave veel piisavalt kontrollitud tõendeid kinnitamaks, et SCAA on tõhusalt kõrvaldanud kõik ohutusalased puudused, mis viisid määrusega (EÜ) nr 1543/2006 kehtestatud tegevuskeelu kehtestamiseni.

(59) Komisjon on määruse (EÜ) nr 2111/2005 lisa kohaste ühiste kriteeriumide põhjal jõudnud järeldusele, et praegu ei ole Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjate puhul alust muuta nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu.

(60) Liikmesriigid peaksid jätkuvalt kontrollima, et Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjad järgiksid tulemuslikult asjakohaseid rahvusvahelisi ohutusstandardeid, seades prioriteediks kõigi Kõrgõzstanis serditud lennuettevõtjate kontrollimise seisuplatsil vastavalt määrusele (EL) nr 965/2012.

(61) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 474/2006 vastavalt muuta.

(62) Määruse (EÜ) nr 2111/2005 artiklites 5 ja 6 on märgitud, et ohutusele avalduvat mõju arvestades on vaja võtta lisade ajakohastamisega seotud otsused vastu kiiresti ja vajaduse korral viivitamata. Seepärast on tundliku teabe ja reisijate kaitsmiseks vaja, et kõik otsused, millega ajakohastatakse nimekirja lennuettevõtjatest, kelle suhtes kohaldatakse liidu piires tegevuskeeldu või -piiranguid, jõustuvad kohe pärast vastuvõtmist.

(63) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas ELi lennuohutuskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 474/2006 muudetakse järgmiselt:

1) A lisa asendatakse käesoleva määruse I lisa tekstiga;

2) B lisa asendatakse käesoleva määruse II lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. detsember 2025

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Apostolos TZITZIKOSTAS

I LISA

„A LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE LIIDU PIIRES TEGEVUSKEELDU, ERANDITEGA ([1])

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iraan
FLY BAGHDAD	007	FBA	Iraak
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Iraak
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Afganistani ametiasutused, sealhulgas:			**Afganistan**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Angola ametiasutused, välja arvatud *TAAG Angola Airlines* ja *Heli Malongo*, sealhulgas:			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Teadmata	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Teadmata	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Teadmata	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Teadmata	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Armeenia ametiasutused, sealhulgas:			**Armeenia**
AIR DILIJANS	AM AOC 065	NGT	Armeenia
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armeenia
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armeenia

([1]) Käesolevas lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes ei kohaldata tegevuskeeldu, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armeenia
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armeenia
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armeenia
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armeenia
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armeenia
SKYBALL	AM AOC 073	Ei kohaldata	Armeenia
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kongo Vabariik**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo Vabariik
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo Vabariik
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo Vabariik
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo Vabariik
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Teadmata	Kongo Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kongo Demokraatliku Vabariigi ametiasutused, sealhulgas:			**Kongo Demokraatlik Vabariik**
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Kongo Demokraatlik Vabariik

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Kongo Demokraatlik Vabariik
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Teadmata	Kongo Demokraatlik Vabariik
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Djibouti ametiasutused, sealhulgas:			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Teadmata	DAO	Djibouti
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Ekvatoriaal-Guinea ametiasutused, sealhulgas:			**Ekvatoriaal-Guinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatoriaal-Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Teadmata	Ekvatoriaal-Guinea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Eritrea ametiasutused, sealhulgas:			**Eritrea**
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Kõrgõzstani ametiasutused, sealhulgas:			**Kõrgõzstan**
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kõrgõzstan
AEROSTAN	08	BSC	Kõrgõzstan

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kõrgõzstan
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kõrgõzstan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kõrgõzstan
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kõrgõzstan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kõrgõzstan
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Teadmata	Kõrgõzstan
HELI SKY	47	HAC	Kõrgõzstan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kõrgõzstan
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kõrgõzstan
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kõrgõzstan
SKY JET	60	SJL	Kõrgõzstan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kõrgõzstan
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kõrgõzstan
TEZ JET	46	TEZ	Kõrgõzstan
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Libeeria ametiasutused			**Libeeria**
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Liibüa ametiasutused, sealhulgas:			**Liibüa**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Liibüa
AIR LIBYA	004/01	TLR	Liibüa
AL MAHA AVIATION	030/18	Teadmata	Liibüa
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Liibüa
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Liibüa
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Liibüa
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Liibüa
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Liibüa
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Liibüa
PETRO AIR	025/08	PEO	Liibüa
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Nepali ametiasutused, sealhulgas:			**Nepal**

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Teadmata	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Teadmata	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Teadmata	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Teadmata	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Teadmata	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Teadmata	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Teadmata	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Teadmata	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Teadmata	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Teadmata	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Teadmata	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Teadmata	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Teadmata	Nepal
TARA AIR	053/2009	Teadmata	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Järgmised lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Venemaa ametiasutused:			**Venemaa**
AURORA AIRLINES	486	SHU	Venemaa
AVIACOMPANY "AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Venemaa
IZHAVIA	479	IZA	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY "AIR COMPANY "YAKUTIA"	464	SYL	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY "RUSJET"	498	RSJ	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY "UVT AERO"	567	UVT	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Venemaa
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Venemaa

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
JOINT-STOCK COMPANY "IRAERO" AIRLINES	480	IAE	Venemaa
JOINT-STOCK COMPANY "URAL AIRLINES"	18	SVR	Venemaa
JOINT–STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Venemaa
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Venemaa
JS AVIATION COMPANY "RUSLINE"	225	RLU	Venemaa
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Venemaa
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Venemaa
LLC "AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Venemaa
LTD. I FLY	533	RSY	Venemaa
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Venemaa
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "AEROFLOT - RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Venemaa
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Venemaa
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Venemaa
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Venemaa
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad São Tomé ja Príncipe ametiasutused, sealhulgas:			**São Tomé ja Príncipe**
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sierra Leone ametiasutused			**Sierra Leone**
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Sudaani ametiasutused, sealhulgas:			**Sudaan**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudaan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudaan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudaan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudaan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudaan

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudaan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudaan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudaan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudaan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudaan
SUN AIR	51	SNR	Sudaan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudaan
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Suriname ametiasutused, sealhulgas:			**Suriname**
BLUE WING AIRLINES N.V.	SR/BWA-02/2010	BWI	Suriname
FLY ALL WAYS N.V.	SR/FAW-06-2015	EDR	Suriname
GUM AIR N.V.	SR/GUM-03-2010	GUM	Suriname
SAMAVCO N.V. (VORTEX AIR SERVICES)	SR/VORTEX-9-2019	Teadmata	Suriname
STICHTING MISSION AVIATION FELLOWSHIP SURINAME (STICHTING MAF SURINAME)	SR/MAF-07-2017	Teadmata	Suriname
SURINAAMSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ N.V. (SURINAM AIRWAYS)	SR/SLM-01-2010	SLM	Suriname
UNITED AVIATION SERVICES N.V.	SR/UAS-8-2019	Teadmata	Suriname
BADJAS CARGO N.V.	SR/BAC-11-2023	Teadmata	Suriname
Kõik lennuettevõtjad, kelle on sertinud regulatiivse järelevalve eest vastutavad Tansaania ametiasutused, sealhulgas:			**Tansaania**
ADVENTURE ALOFT	TCAA/AOC/043	Teadmata	Tansaania
AFRICAN SKYDIVE ADVENTURES LTD	TCAA/AOC/079	Teadmata	Tansaania
AIR EXCEL LTD	TCAA/AOC/028	XLL	Tansaania
AIR TANZANIA CO. LTD	TCAA/AOC/001	Teadmata	Tansaania
ARUSHA MEDIVAC LTD.	TCAA/AOC/071	Teadmata	Tansaania
AS SALAAM AIR LTD.	TCAA/AOC/051	Teadmata	Tansaania
AURIC AIR SERVICES LTD.	TCAA/AOC/022	AUK	Tansaania
COASTAL TRAVELS LTD	TCAA/AOC/004	CSV	Tansaania
CROPCAIR AVIATION (T) LIMITED	TCAA/AOC/	Teadmata	Tansaania

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) või lennutegevusloa number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik
EVERETT AVIATION LIMITED	TCAA/AOC/042	EVT	Tansaania
FLIGHT LINK LIMITED	TCAA/AOC/025	FLZ	Tansaania
FLY SAFARI AIRLINK	TCAA/AOC/047	Teadmata	Tansaania
FLY ZANZIBAR (Z) LTD	TCAA/AOC/058	Teadmata	Tansaania
GRUMETI AIR LTD	TCAA/AOC/068	Teadmata	Tansaania
JAMBO AVIATION LTD.	TCAA/AOC/070	Teadmata	Tansaania
KILIMEDI AIR AVIATION CO. LTD	TCAA/AOC/	Teadmata	Tansaania
LEVEL UP AVIATION LTD.	TCAA/AOC/076	Teadmata	Tansaania
MIRACLE EXPERIENCE (T) LTD	TCAA/AOC/066	Teadmata	Tansaania
MISSION AVIATION FELLOWSHIP (MAF)	TCAA/AOC/008	Teadmata	Tansaania
MY FLY AVIATION CO. LTD	TCAA/AOC/072	Teadmata	Tansaania
NYSSA BALOON SAFARIS	TCAA/AOC/078	Teadmata	Tansaania
PELICAN AVIATION AND TOURS LTD	TCAA/AOC/	Teadmata	Tansaania
PRECISION AIR SERVICES	TCAA/AOC/003	PRF	Tansaania
REGIONAL AIR SERVICES LTD	TCAA/AOC/010	REG	Tansaania
SAFARI PLUS LTD	TCAA/AOC/046	Teadmata	Tansaania
SERENGETI BALLONS	TCAA/AOC/029	Teadmata	Tansaania
SHINE AVIATION LTD	TCAA/AOC/061	Teadmata	Tansaania
SHINE BALOONS SAFARIS	TCAA/AOC/083	Teadmata	Tansaania
STATE AVIATION LTD	TCAA/AOC/081	Teadmata	Tansaania
TANZANIAN AIR SERVICES	TCAA/AOC/002	Teadmata	Tansaania
TROPIC HELICOPTERS LTD	TCAA/AOC/077	Teadmata	Tansaania
TROPICAL AIR SERVICES	TCAA/AOC/006	Teadmata	Tansaania
UNITY AIR	TCAA/AOC/075	Teadmata	Tansaania
ZANTAS AIR SERVICES	TCAA/AOC/018	Teadmata	Tansaania“

II LISA

„B LISA

NIMEKIRI LENNUETTEVÕTJATEST, KELLE SUHTES KOHALDATAKSE LIIDU PIIRES TEGEVUSPIIRANGUID [1]

Lennuettevõtja juriidilise isiku nimi, mis on esitatud lennuettevõtja sertifikaadis (ja ärinimi, kui see on erinev)	Lennuettevõtja sertifikaadi (AOC) number	ICAO kolmetäheline kood	Lennuettevõtja päritoluriik	Õhusõiduki liik, mille suhtes kohaldatakse piirangut	Piiranguga õhusõiduki registritunnus(ed) ja, kui see/need on kättesaadav(ad), seerianumber/seerianumbrid	Õhusõiduki registreerinud riik
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Iraan	Kõik Fokker F100 ja Boeing B747 tüüpi õhusõidukid.	Fokker F100 tüüpi õhusõidukid, nagu on märgitud lennuettevõtja sertifikaadis; Boeing B747 tüüpi õhusõidukid, nagu on märgitud lennuettevõtja sertifikaadis.	Iraan
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Korea Rahvademokraatlik Vabariik	Kõik õhusõidukid, v.a kaks TU-204 tüüpi õhusõidukit.	Kõik õhusõidukid, v.a P-632, P-633.	Korea Rahvademokraatlik Vabariik

[1] Käesolevas lisas loetletud lennuettevõtjatel võib lubada kasutada liiklusõigusi juhul, kui kasutatakse õhusõidukit, mis on renditud koos meeskonna, kindlustuse ja õhusõiduki kasutamiseks vajalike teenustega (*wet-lease*) lennuettevõtjalt, kelle suhtes ei kohaldata tegevuskeeldu, tingimusel et täidetakse asjakohaseid ohutusnõudeid.“